

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 46 (1796) ♦ Середа, 11 березня 1998 року ♦ Ціна договірна

Гріш ціна таким грошам

За два місяці цього року до зведеного бюджету України надійшло 2,850 млрд. грн.

Але цифра, що й казати, втішна. Добре поставили податкові служби Севастополя, Черкаської, Луганської, Одеської, Івано-Франківської, Харківської та Донецької областей, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Як ми вже зауважили, багато грошей — то добре, але краще, коли вони в кишені. А всім відомо, що у більшості громадян нашої країни у тих самих кишенях вітер свище. Адже лише на середину січня заборгованість у зарплаті сягнула 5,2 млрд. грн., з яких 0,8 мільярда — борг бюджетникам, 4,4 мільярда — госпрозрахунковим підприємствам. І, що цікаво, у невиплатах зарплат тримає Донецька область (747 млн. грн.). Та сама, яка має найкращі показники серед податкових служб країни.

Звісно, не хотілося б вдаватися до арифметичних вправ, але й школяріві зрозуміло, що гріш ціна таким грошам. Бо начебто вони є — і водночас нема.

ВЕСНА ПРИЙШЛА — ВЕСНА ПЕРЕМОЖЕ

3-під крила літака видно: у Криму сіють. І пригадуються такі прості й геніальні слова поета:

Так і знала, так і знала,
Що прийде весна.
Так і знала, так і знала,
Що закінчиться війна...

Справді, в ці передвиборні дні, наголошував на зустрічі з севастопольцями та трудівниками Бахчисарайського району Голова Верховної Ради Олександр Мороз, коли аналізує пройдені між парламентськими виборами чотири роки, мимохідь приходить порівняння,

що над Україною промайнула невидима тінь війни. З усіма її наслідками, у тому числі й людськими жертвами: населення країни зменшилося на півтора мільйона чоловік, спад виробництва, порівняно з 1990 роком, становить 60 відсотків, маємо 10 млрд. доларів зовнішніх боргів і 16 млрд. гривень внутрішніх. У результаті послаємо 90 місце у світі за рівнем зарплати і 13 — за собівартістю життя.

(Закінчення на 2-й стор.).

Наш ринок цікавить усіх

Експерти робочої групи з питань торгівлі Європейської комісії під час консультацій представників, що розпочалися 9 березня в Києві, висловили занепокоєння з приводу відходу України від міжнародних норм торгівлі, встановлених Договором про партнерство і співробітництво між Україною та ЄС.

Українська сторона відзначає відсутність у нормативних актах дискримінаційних підходів до інвестора, з огляду на те, що Україна прагне створити умови для роботи вітчизняного виробника конкурентоспроможної продукції і на внутрішньому, і на зовнішньому ринках.

Сторони мають намір продовжити консультації до кінця тижня і обмінятися нотами з цього питання.

ПАМ'ЯТІ КОБЗАРЯ

З нагоди 184-ї річниці від дня народження Т. Шевченка за ініціативи посольства України в РФ відбулося покладання квітів до підніжжя пам'ятника Кобзареві у Москві. Учасники урочистої акції, вишановуючи пам'ять, у своїх виступах говорили не лише про історичне значення Т. Шевченка у літературному і суспільному житті, але й про сучасні політичні процеси, які переживають нині Україна й Росія на шляху утвердження дружби і співробітництва між двома народами.

День відкритого листа в Луцьку

Як уже повідомлялося, 17 березня п. р. на Волині проведеться день відкритого листа. В акції газети візьмуть участь перші керівники обласної ради і облдержадміністрації, народні депутати України від регіону, а також начальники управлінь облдержадміністрації.

Під час проведення дня відкритого листа працюватиме «гаряча лінія» (з 17 до 19 годин, тел. у Луцьку 7-90-10).

Свої звернення, пропозиції, скарги просимо надсилати до корпусу «Голосу України» на Волині (Луцьк, проспект Перемоги, 10, кв.64, тел.4-44-02).

До зустрічі, шановні читачі!

Редколегія «Голосу України».

І справа миру потребує коштів

Кабінет міністрів України виділить Міністерству оборони у 1998 році \$ 4,84 млн. і 5,255 млн. грн. для забезпечення участі українського контингенту в операції багатонаціональних Стабілізаційних сил на території Боснії та Герцеговини.

Міноборони доручено перераховувати на поточний валютний рахунок Міністерства фінансів в Укресімбанку валютні кошти, що надходять від ООН як компенсація витрат України, пов'язаних із забезпеченням діяльності українського контингенту миротворчих сил ООН, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

КАБМІН у поле кличе

Для більш-менш пристойного солодкого життя потрібно лише дві речі: зацікавленість аграрників у вирощуванні буряків та наявність фінансових і матеріально-технічних ресурсів на цукроварнях — факт відомий. Схоже, і нинішнього року вітчизняному виробникові нічого такого не світить. Як завжди буває напередодні посівної, у стінах Кабміну визріла чергова постанова. Передбачалося, документ, який ось-ось набере чинності, врешті-решт змінить збиткові для галузі правила гри (саме через непослідовну «солодку» політику взимку на лонах «набирало вогу».

Більш як 10 млн. тонн буряків — не мало не багато майже на 1 млрд. грн., а Україна торік зварила близько 2 млн. тонн цукру — найменше за останні 40 років). Не змінив...

(Закінчення на 8-й стор.).

○ Восени 1998 року Україна увійде до складу членів Міжнародного режиму контролю за ракетними технологіями.

○ Перші два гранти міжнародного Чорнобильського фонду «Укриття» у розмірі 41 мільйон доларів США мають надійти в Україну до кінця березня.

○ У Криму до кримінальної відповідальності притягнуто 54 посадові особи, зокрема 7 депутатів Сімферопольської та Ялтинської міських рад.

P.S.



У номер

І економіка, і безпека

Міністр закордонних справ України, голова 52-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН Геннадій Удовенко перебуває з триденним офіційним візитом в Японії. Передбачаються його зустрічі з Прем'єр-міністром Японії Рютаро Хасімото, міністром закордонних справ Кейдзо Обути. Сторони обмінюються думками з проблем реформування ООН і Ради Безпеки. Значну увагу буде приділено двостороннім відносинам. Геннадій Удовенко також відвідає Університет ООН в Токіо, зустріне з членами парламентської ліги підтримки ООН і парламентської асоціації японсько-української дружби. Після закінчення візиту до Японії Геннадій Удовенко вирушить до Малайзії.

Ну що, здавалося б, слова...

Львівська письменниця Галина Гордасевич задумала створити літопис переслідуваного Слова в ХХ столітті. Її цікавлять не лише професійні літератори, а всі, хто намагається донести до людей Слово: історики, етнографи, журналісти, священики. Різні булі переслідування Слова: виключення із навчальних закладів, творчих спілок, звільнення з роботи, вилучення літератури, арешти, ув'язнення тощо. Відомості про співвітчизників, які підходять під визначення "людини Слова", Галина Гордасевич класифікує по роках, місяцях і днях, починаючи з 1-го січня 1901 року.

ВЕСНА ПРИЙШЛА — ВЕСНА ПЕРЕМОЖЕ

(Початок на 1-й стор.).

Такі далеко не повні цифри цієї трагічної статистики в невідимий віні під промом реформаторів, яку вели не з допомогою зброї, а з допомогою економічних методів і яку Україна програє. Напрямами її головних ударів, спланованих міжнародним капіталом, були і є: обвална приватизація, лібералізація цін, знищення соціальних гарантій, замах на всенародну власність — землю.

Як у крапelinі води, все це відбилося на долі колись могутнього севастопольського підприємства "Мусон" та його робітників, де побував глава парламенту. Донедавна тут працювали 8,5 тисячі першокласних спеціалістів, які випускали станції супутникового зв'язку, глобальні морські системи безпеки, передавачі морської й цивільної та багато іншої унікальної техніки зв'язку.

Нині на ВАТ "Мусон" 1800 працівників, з них постійно зайняті трохи більш як півтисячі. І це також невидима економічна війна, коли Україну, не готову до відкритого ринку, було загнано в умови цього ринку, і незахищені вітчизняна промисловість вала під

натиском західних конкурентів.

Сьогодні без приладів морської безпеки, що їх виробляє "Мусон", не має права вийти в море жодне судно — такий міжнародний закон. І прилади ці вже з'являються на наших плавзасабах, щоправда зарубіжного виробництва. Це тільки маленький приклад згубної економічної політики, коли наш внутрішній вітчизняний ринок віддано для задоволення зарубіжних конкурентів.

Але це більше вражають соціальні наслідки цієї політики. Наладник жерстяно-баночного цеху консервного заводу державного підприємства "Атлантика" В'ячеслав Беляев просто в розпачі: що робити дітям, які закінчують школу? Де подітися тисячам юнаків і дівчат, коли безробітні з кожним днем шаленіє і кваліфіковані робітники опинилися за ворітками своїх підприємств?

А завідувачка лабораторії фабрики знарядь лова риби цього самого підприємства Зоя Проташук розповіла ще сумнішу історію: професійні училища припиняють набір на навчання молоді, а ті, хто продовжує і має закінчити, бо не проходить виробничі практики, бо

ніде. Дітям кажуть: шукайте собі практику самі. Знайдете, ми вас туди направимо, не знайдете — так і буде.

Людина — дослідивши ланцюг виниклих, казав відомий німецький філософ. Ця істина по-новому проявлялася в послідовному ланцюгу запитань від час численних зустрічей Олександра Мороза з трудівниками Криму.

Доки стоятимуть наші підприємства?

Як можна прожити на 49 гривень пенсії?

Хто поверне наші заощадження?

Коли закінчиться розвал держави?

Що ви зробили для народу, щоб

жилося йому легше?

Доки будуть закриватися дитячі

садки?

Де знайти роботу?

Ланцюг запитань, на які люди чекають

відповідей. На які самі мусять відповісти, виконавши свій свяятий громадянський обов'язок 29 березня в день

виборів застрашної власної долі і долі своїх дітей.

Весна прийшла — весна переможе.

Анатолій КАРАСЕНКО.

"Наш Президент служить не Україні, а сусідній державі",

— так оцінили діяльність "державного діяча року" лідери виборчого об'єднання "Національний фронт". Чим, безперечно, порушили народжену в надрах адміністрації Президента антитезу: державник Кучма — антидержавний ліві сліди. Навіть за найбільшої фантазії не можна запідозрити Левка Лук'яненка, Ярославу Стецьку, Богдана Ярошинського та Івана Біласа у симпатіях до "червоного" Іллі. Однак на презентації "Національного фронту", що відбулася за повного "аншлагу", в колишньому приміщенні Центральної Ради (нині Будинку вчителів), відомі політики зосереджували увагу на антидержавних діях недавнього гостя Бориса Єліцина, з вини якого, вважають нацфронтовики, Україна й опинилася на межі катастрофи.

Аналіз останніх подій, підкреслюючи промовисті, переконують, що держава стала заручницею політичних амбіцій свого зверхника. Не виключено, що від імені народу "державник" Президент може укласти Беловецьку угоду-2, але з точністю до навпаки: підписані ним у Москві документи — найкоротший шлях до утворення єдиної слов'янської держави, ідею котрої, до речі, так активно пропагують начебто несимпатичні Леонідові Кучмі комуністи.

"Національний фронт" виступає під гаслом: "Україні — українську владу", відмежовуючись при цьому від іншого: "Україна — для українців". Основна ознака української влади — не кошишня "п'ята графа", а справжній патріотизм, самовіддане служіння народами. На думку лідерів, ті партії, які за зв'язками з адміністрацією Президента ясно зародили на передвиборчому політичному небосхилі України, не зможе вивести державу з економічної і соціальної прірви: у них найсильніша зброя — популістські гасла. Хоча в тих, хто при владі, і нині є всі можливості показати, що вони "не обіцяють, а роблять". Тим часом усі мають "щасливу" нагоду переконатися в результатах "зробленого".

Лідери "Національного фронту" запевнили присутніх виборців-княин, що їхнє об'єднання, подолавши партійні суперечності, зможе спільно боротися за національні інтереси, бо "адекватно реагує на події в державі і бере на себе відповідальність за наведення порядку в країні". Вони оптимістично оцінюють свої шанси 29 березня не тільки в Західній Україні, а й на Сході, оскільки "передвиборчі зусилля" зосереджують у всіх регіонах.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Зі здорової голови та на хвору



18

Дунаєвський районний лікарні Хмельницької області подарували медикаменти. Що ж, справа хороша, але багато медпрепаратів виявилися з простроченим терміном зберігання. До того ж, значну їхню кількість становили... мазь від вошей.

І тепер до повсякденних турбот адміністрації райлікарні додалася ще й проблема з тим, куди подати нікому не потрібні ліки.

Ольга ШКРУПЬСКА.

Хмельницька область.

Село без політиків?

Перші підсумки виборчої кампанії Чернігівщини досить промовисті: якщо на депутатський мандат до Верховної Ради претендують у середньому 20 кандидатів, то вже до обрання — 3,5, до райрад — 1,3 і до сільських рад — 1,05. Активність впливу політичних сил здебільшого зосереджена у містах. Проте, блоки висунили до обрання 123 претендентів, до райрад — 365, а ось сільради практично залишили ними поза увагою.

Чернігів.

Сергій ПІВЛЕНКО.

Кримінальна справа — проти кандидата

Слідчим управління УМВС у Вінницькій області порушено кримінальну справу проти одного із кандидатів у народні депутати, якого підозрюють у привласненні 250 тисяч гривень. Вказану суму, за даними управління по боротьбі з організованою злочинністю, він отримав за фактивними документами як кредит, виданий відділенням державного Опшадбанку. З метою її привласнення переказав через "Приватбанк" на рахунок московського філіалу одного із банків Білорусі.

До підозрюваного поки що не вжито жодних заходів безпеки.

Вінниця.

Віктор СКРИПНИК.

Необхідне замовлять медики

Днями група медиків Криму вирушить до Німеччини, щоб на місці визначити асортимент ліків та інструментарію, необхідних для установ охорони здоров'я півострова. Саме фахівці-медики матимуть змогу зробити замовлення на медпрепарати і техніку на суму мільйон німецьких марок. Таку потужну гуманітарну допомогу з Німеччини вже вдруге організовує і забезпечує нею медичні заклади Автономної Республіки Крим народний депутат України Альберт Жумикін.

Нині він балотується кандидатом у депутати українського, а також кримського парламентів. Та благойшлива акція — доставка медикаментів, каже Альберт Петрович, запланована на травень і жодним чином не залежатиме від результатів голосування кримчан.

Поліна СВІТЛИЧНА.

Буде складно, але часно

— Ні теоретично, ні практично історія парламентаризму не знає таких термінів виборчої кампанії. Але наше завдання — не давати політичні оцінки, а організувати вибори, — заявив голова виборчої комісії Автономної Республіки Крим Іван Поляков, виступаючи на семінарі перед керівниками місцевих органів влади та окружних і дільничних виборчих комісій. Він охарактеризував ситуацію з фінансуванням виборів до кримського парламенту як дуже складну. За словами І. Полякова, ці складності пов'язані з тим, що бюджет автономії не передбачає витрат на проведення виборів. Тож виборча комісія АРК підготувала листа до Голови Верховної Ради України Олександра Мороза з відповідним проханням. І. Поляков повідомив, що на проведення виборів депутатів ВР Криму необхідно понад 6 млн. гривень. Водночас він висловив переконання в тому, що виборча активність кримчан на майбутніх виборах буде досить висока і вони обов'язково відбудуться.

Володимир ПРИТУЛА.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Протоколу про вилучення з режиму вільної торгівлі до Угоди між урядом України та урядом Республіки Узбекистан про вільну торгівлю

Верховна Рада України постановляє: Протокол про вилучення з режиму вільної торгівлі до Угоди між урядом України та урядом Республіки Узбекистан про вільну торгівлю, підписаний в м. Києві 18 квітня 1997 року, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 4 березня 1998 року.
№ 140-98-ВР

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди про зустрічні гарантії між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку

Верховна Рада України постановляє: Угоду про зустрічні гарантії між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку, підписану 30 грудня 1997 року в м. Києві, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 4 березня 1998 року.
№ 163-98-ВР

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Протоколу до Конвенції про правову допомогу та правові відносини у цивільних, сімейних та кримінальних справах від 22 січня 1993 року

Верховна Рада України постановляє: Протокол до Конвенції про правову допомогу та правові відносини у цивільних, сімейних та кримінальних справах від 22 січня 1993 року, підписаний у м. Москві 28 березня 1997 року, ратифікувати з такими застереженнями:

до пункту 19: "Україна не бере на себе зобов'язання визнавати та враховувати вигоди, винесені судами Договірних Сторін, при вирішенні питань про визнання особи особливо небезпечним рецидивістом, про встановлення факту вчинення злочину повторно та про порушення зобов'язань, пов'язаних з умовним звільненням, відстрочкою виконання вироку або умовно-дистроюм звільненням;

до пункту 21: "Україна бере на себе зобов'язання здійснювати зносини з питань виконання процесуальних та інших дій, зазначених у частині другій статті 80 Конвенції, у порядку, передбаченому статтею 5 Конвенції".

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 3 березня 1998 року.
№ 171-98-ВР

ВИНЕСЕНІ в заголовок слова з відомої пісні Володимира Височного, нехай і в специфічній формі, але, як уявляється, всі вони досить точно виражають суть одного з основних принципів справжньої демократії. А саме: обов'язкову відповідальність органів влади населенню — як платників податків — у витрачачих коштів. У нас, погосподом, подорожці цього процесу часто не просто огорнуто туманом, а покрито непронятною завісою таємниці, що зрідка трохи відкривається окремими фрагментами публічних висвітлень фінансових зов'язків можновладців. А в Києві, наприклад, справа дійшла навіть до того, що, як було заявлено в прес-службі Київської міської держадміністрації 25 листопада 1997 року, остання залишає за собою право не подавати проект бюджету на 1998 рік не те що для широкого ознайомлення киян, а навіть до обраного ними свого міського представницького органу — Київради. На ті таких заяв киявським платникам податків, гадаю, було дуже неприємно дізнатися про деякі неприховані деталі щодо обслуговування палацу культури "Україна", і про те, що в них фігурувало прізвище фактичного розпорядника міської каси Олександра Омельченка.

Столиця

Де гроші, зін?

Ось вам і "ми не причетні до того, як направо й наліво сливаються кошти".

А що Київрада? Може, вона теж "не причетна" до каси Київської міської держадміністрації? З'ясується, причетна. Наприклад, депутатами більшість Київради з подання Київської міської держадміністрації як невідкладні витрати міської каси затвердила такі витрати, як 3,4 млн. гривень на реалізацію запитів депутатів Київради. Тобто в середньому десь по 50 тис. гривень на одного народного обранця. Це, для порівняння, на 22% більше від тис. витрат міської каси, які було заплановано на 1997 рік на придбання медичного обладнання та санітарного транспорту для всього Києва, або на 38,7% більше від сукупних витрат на утримання будинків-інтернатів для дітей-інвалідів та міського територіального центру соціального обслуговування пенсіонерів. На ті недодінування соціальних програм (надавання населенню житлових субсидій, охорони здоров'я, освіти тощо) також уряд невідкладними, на думку депутатської більшості Київради і чиновників із Київської міської держадміністрації і судячи із затвердженого бюджету Києва на 1997 рік, були передбачені 2,2 млн. гривень на фінансування засобів масової інформації, 2,0 млн. гривень — на підтрим-

ку малого бізнесу, 1,2 млн. гривень — організацію позик та залучення кредитів.

Низку врахувавши уявлення моментів містить у собі бюджет Києва на 1998 рік, скроєний кутюр'є з міської держадміністрації. Так, наприклад, в його дохідній частині звертають на себе увагу 13 млн. гривень, які передбачається отримати по лінії адміністративних тарифів та інших санкцій: за забруднення довкілля, штрафи, що їх стягують ДАІ, плата від осіб, які перебувають у медіаційних, тобто, та ін. Це в середньому по 5 гривень з одного киянина. Для порівняння: з указаними 13 млн. гривень доходи киявського бюджету в 1998 році від приватизації держмайна заплановано лише на рівні 14,4 млн. гривень.

Щодо витратної частини цього бюджету, то тут передусім упадає в око більш ніж двохразове зменшення ваги асигнувань на соціальний захист населення. На 12 млн. гривень кожній запропоновано "асигнувати", наприклад, системам освіти та житлово-комунального господарства. Зате міська держадміністрація не пошкодувала 2,4 млн. гривень на формування пристойного іміджу в довірених засобах масової інформації. Ще 8,5 млн. гривень було прилаштовано в таких без перебільшення загадкових витратних статтях, як "фонд непередбачуваних витрат



та інші витрати". Нарешті, дуже підозрілий — через відсутність якихось розшифрувань — мають вигляд 60,5 млн. гривень, передбачених у міському бюджеті на капітальні вкладення. Постає природне запитання: куди мають намір вкладати, неважко знову в пам'ятки? Чи в квартири подарунком знаменитостям особисто від глави держадміністрації для піднесення його авторитету?

Відповідь на ці запитання, звісно, ясна. Як очевидно й те, що без створення діючого органу місцевого самоврядування — Київради, поклати край бюджетний чехарді не вдасться. Хвороба ця, втім, загальнодержавна, і Київ щодо прояву її симптомів аж ніяк не лідирує, то тільки тому, що він — столиця.

Іван МАВКАР.

Київ.

Столиця на роздоріжжі

Народний депутат України Юрій Оробець звернувся до Президента України Леоніда Кучми із депутатським запитом щодо указу "Про деякі питання здійснення виконавчої влади і місцевого самоврядування в містах Києві і Севастополі".

Рада Європи вже почала вивчати питання, пов'язані з появою цього указу, який доводиться, що державне керівництво та органи виконавчої влади країни відверто нехтують права місцевого самоврядування, йдеться у запиті. Депутат стверджує, що указ явно некоректний з правової точки зору. А вже відповідно до статті 92 Конституції України засади місцевого самоврядування, статус столиці України та спеціальний статус інших міст (не виключаючи і Севастополь) мають регулюватися виключно законами України. Регулювання питань місцевого самоврядування він статтю 106, ані Перехідними положеннями, ані іншими нормами Конституції до відання Президента не віднесено. Таким чином, видання такого указу прямо суперечить Конституції України.

Зміст указу полягає в позбавленні органів самоврядування Києва і Севастополю прав і повноважень, наданих їм статтями 27—41 Закону "Про місцеве самоврядування в Україні" та Земельним кодексом України. Такий крок є неправомірним, бо, по-перше, повноваження, передбачені цими законодавчими актами, надані не держадміністрації, а радам та їх виконавчим органам, і жодна посадова особа не може на свій розсуд змінювати чи скасовувати ці закони, не по-

рушуючи цим статтю 19 Конституції України. По-друге, місцеве самоврядування в Києві і Севастополі, по суті, знищується, оскільки указ позбавляє ці міста права мати власні виконавчі органи. Однак Конституція та закон про місцеве самоврядування передбачають наявність у містах (а Київ та Севастополь, звичайно, міста) виконавчих органів місцевого самоврядування, тобто виконавчі комітети, та обрання в містах міських голів, які ці комітети очолюють.

Наявність виконавчих органів та міських голів абсолютно не зачіпає прерогативи Київської та Севастопольської державних адміністрацій — держадміністрації мають займатися питаннями, віднесеними до відання виконавчої влади, а виконавчі і міські голови — питаннями виконавчих функцій місцевого самоврядування.

Окрім цього, указ суперечить і Європейській хартії про місцеве самоврядування, ратифікованій парламентом 15 липня 1997 року.

Тому, звертаючись із запитом, депутат просить негайно скасувати указ від 7.02.98 р. як такий, що явно суперечить Конституції, законам України та ратифікованим Україною актам міжнародного права.

4 березня Верховна Рада прийняла закон про столицю України, який передбачає обрання міського голови та ради територіальною громадою міста. Рада утворить виконком, а також делегує частину повноважень міській адміністрації. Президент України скористався своїм правом вето щодо цього закону. А відтак, і депутатське звернення не втрачає актуальності.

Репліка

ДИВУВАТИСЯ з того, що вкотре п. Долганов своєю неділюю проголомою палкозжистим епічним законодавчим орган, не доводить. А вже прес-секретар НДП пробовжує будь-що гавкати Верховну Раду і народних депутатів, незграбно перекладаючи на них уся провину за безталанне керування державою нікчемною виконавчою владою. Виникає запитання: хто хоче у державі простояти, хто намагається будь-якими засобами обілити себе за руйнуцією економіки, жebraкування понад 90 відсотків співвітчизників?

Та Бог з ним, п. Долгановим. Але ж поряд з ним гомонять "оборанені". І ось на екрані з'являється народний депутат п. Лановий. Так-так, саме той В. Лановий,

котрому кілька разів (відкритим і закритим голосуванням) його колеги перепинали шлях до посади голови Фонду держмайна. Володимир Тимофійович зро-

Президент торує шлях з... Європи

Напевно, в цьому й полягає найвища викривленість сучасної української політики, що Президент, котрого називають "людиною року-97" в номінації "державний діяч", уже за два дні після торжества придворного голошування накладає вето на закон про столицю, і це загрожує Україні санкціями з боку тієї ж Ради Європи. Аж до призупинення членства в цій організації. Причому вже на черговій сесії Парламентської асамблеї РЄ в червні цього року.

У Страсбурзі до традиційних звинувачень України в небажанні запроваджувати мораторій на виконання смертних вироку додали ще й недотримання Європейської хартії про місцеве самоврядування — і "справу" можна буде вважати зробленою. Незважаючи на всі сподівання глави адміністрації Президента Євгена Кушнарова на лояльність міжнародних організацій і на запевнення, що, мовляв, у багатьох країнах світу мерів столиць теж призначають президенти.

Пан Кушнарів, коментуючи вето, нарішті відверто визнає те, в чому Л. Кучму його опоненти звинувачували вже давно. А саме в небажанні втрачати Київ як плацдарм для майбутніх президентських виборів. Президент, з'ясується, не задовольнений не окремими статтями, а всім законом, бо він, мовляв, порушує Конституцію. Президент відверто хоче

Коментар

за статусом прирівняти Київ до області, нехтуючи те, що це означає звуження права киян на повноцінне

самоврядування. Таке, яке передбачене українським законодавством для всіх інших міст України. Чому гарант Конституції свідомо її порушує, стає зрозуміло з його-такі мотивації: Президент не хоче, щоб у Києві було доводилося. Тобто хоче, щоб підзвітна тільки Президентів міській держадміністрації розпоряджалася і комунальною, і загальнодержавною власністю в Києві. Це — по-перше.

А по-друге, Президент боїться втрачати Київ, попри те, що серед 15 президентів на посаді міського голови ЗМІ найвірогіднішим переможцем називають ставленника Л. Кучми — Олександра Омельченка. До речі, підстави для страху є: на минулих виборах за Л. Кучму проголосували трохи більш як 300 тисяч киян, а за Леоніда Косаківського — 450 тисяч, що і підтвердило прагнення міста мати свою голову. І на те, що делегати Ради Європи вже не раз зверталися до керівництва України з вимогами відновити в правах киянське самоврядування.

Та Президент, схоже, чує тільки себе та своє оточення. А з такими "дефектними слухами" в Європі приймають неохоче.

Володимир СКАЧКО.

Про амбіції і позиції

ДИВУВАТИСЯ з того, що вкотре п. Долганов своєю неділюю проголомою палкозжистим епічним законодавчим орган, не доводить. А вже прес-секретар НДП пробовжує будь-що гавкати Верховну Раду і народних депутатів, незграбно перекладаючи на них уся провину за безталанне керування державою нікчемною виконавчою владою. Виникає запитання: хто хоче у державі простояти, хто намагається будь-якими засобами обілити себе за руйнуцією економіки, жebraкування понад 90 відсотків співвітчизників?

Та Бог з ним, п. Долгановим. Але ж поряд з ним гомонять "оборанені". І ось на екрані з'являється народний депутат п. Лановий. Так-так, саме той В. Лановий,

котрому кілька разів (відкритим і закритим голосуванням) його колеги перепинали шлях до посади голови Фонду держмайна. Володимир Тимофійович зро-

бити б відповідні висновки та й, маючи мудрість, відійти вбік: що ж тут удієш, народним депутатам видішше, кому вручати кером вельми відповідальності посади у цей вельми відповідальний час приватизації в Україні. Та, певне, в Ланового не той характер, хочеться лишатися при владі, звинувачуючи водночас в усіх гріхах Верховну Раду, членом якої сам він і є.

Чи то непомірні амбіції, чи то неспроможність об'єктивно аналізувати, але Володимир Тимофійович, котрий, до речі, не часто ошасливує сесію залу своєю присутністю та й законотворною активністю не похвалиться, дорікає керівництву парламенту та апарату Верховної Ради. Йому здається, що й тілби апарату за високі і працює він не на депутатів, а хтозна на кого. І програми законотворчої

діяльності нема, і документи парламентаріям не роздають і т. д. і т. п. Так і кортіло сказати йому: переведіть подих, зараз ви слухаєте лише себе.

М'яко скажемо: нісенітниця все це. Порадили б частіше з'являтися у Верховній Раді, тоді була б змога переконатися, що за такі слова треба колись і відповісти. Хоча б перед власною совістю.

А щодо амбіцій, то тут немає помилок. Будучи ч. о. голови Фонду держмайна, п. Лановий у передвиборних агітаційних листівках, що місяць тому рясніли на дверях житлових будинків району, писав, що він — голова. Не більше і не менше. Справді, бажане хочеться видати за дійсне.

Володимир МЕЛЬНИК.

ПЕРЕДВИБОРНА ПРОГРАМА РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ХРИСТИЯНСЬКОЇ ПАРТІЇ

Преамбула

РХП сприяє розбудові Української самостійної соборної держави з ринковою економікою, демократичним ладом і християнськими принципами у взаєминах між людьми, громадськими організаціями, політичними партіями, державою і особою, а також захисту прав і свобод людини.

У досягненні мети РХП спирається на політичну активність та багатий досвід українського народу в побудові державних і політичних структур, опертій на християнське вчення, зокрема на досвід Запорозької Січі — своєрідної християнської республіки з її культом жертвоного патріотизму, побратимства, опіки над людьми похилого віку та інвалідами; на ідеї Кирило-Мефодіївського братства, в основу якого було покладено принципи християнського вчення про справедливість, свободу, рівність та братерство між людьми. РХП спирається на досвід державницької діяльності християнських партій інших країн, які успішно долають майнову прірву між соціальними групами.

Виходячи з історичного досвіду українського народу та сучасної міжнародної практики християнської демократії, РХП відстоює такі засадничі принципи:

- любов до Батьківщини та віра в Бога;
- національне і духовне відродження українського народу, утвердження традиційних християнських цінностей;
- національна та соціальна злагода українського суспільства і розвиток самобутності українців та національних меншин.

У сфері економіки РХП виступає за:

- зниження податкового тиску на виробника;
- захист вітчизняного товаровиробника та надання йому переваги;
- розвиток дрібного і середнього бізнесу;
- налагодження тісних економічних контактів між регіонами України, розвиток всеукраїнської кооперації;
- завершення процесу приватизації державної власності в 1998 році, створення в Україні суспільства власників;
- залучення зовнішніх інвестицій під конкретні програми модернізації промисловості та сільськогосподарського виробництва;
- вироблення комплексної програми прогресивних національних технологій з вико-

ристанням передового світового досвіду;

— сприяння реформуванню КСП у приватні сільськогосподарські підприємства та фермерські господарства.

У соціальній політиці РХП наполягає на:

- становленні гармонійного суспільства без полярного розшарування громадян за рівнем доходів;
- підвищенні заробітної плати, пенсій та стипендій, ліквідації «зрівнялівки» в забезпеченні пенсіями;
- поліпшенні матеріального забезпечення сімей з дітьми;
- поверненні знецінених заощаджень.

Щодо участі жінок у розбудові держави:

- підвищення соціального авторитету жінок, розширення традиційних професій нетрадиційними (підприємництво, політика, оборона, фінанси, міжнародні відносини);
- залучення жінок до управління державою на всіх рівнях.

У молодіжній політиці:

- гарантування державою рівних стартових можливостей для молодих людей;
- широке залучення молоді до участі в політичному, науковому та культурному житті;
- утвердження в молодіжному середовищі християнських цінностей і здорового способу життя.

У державному будівництві:

- домагаться оновлення управлінських структур держави кадрами професіоналів, відданих Україні;
- наполягає на розширенні зв'язків з міжнародними структурами;
- надає особливу увагу національній школі, науці і культурі;
- виступає за скорочення державного управлінського апарату;
- домагаться запровадження національної програми розвитку державної мови в усіх сферах суспільного життя;
- вимагає реформування Збройних сил України;
- виступає проти організованої злочинності та корупції.

Шановні громадяни!

Розбудова, збереження і процвітання Української держави і гідне життя в ній — справа кожного з нас.

Схвалена позачерговим з'їздом РХП 19 жовтня 1997 року, м. Київ.

Голова Республіканської Християнської партії
М. ПОРОВСЬКИЙ.

Соціал-Національна партія України,
Всеукраїнське політичне об'єднання
«Державна самостійність України»

ПРОГРАМА ВИБОРЧОГО БЛОКУ «МЕНШЕ СЛІВ»

1. Ми за прийняття закону, згідно з яким депутат Верховної Ради має обиратися лише на один термін і один раз у житті.

Основна функція Верховної Ради — творення законів. Депутат, обраний на один термін і один раз у житті, добре усвідомлюватиме, що вже через 4 роки він і його родина житимуть, як звичайні люди, згідно із законами, які він сам і створив.

Відчуття безкарності, яке випливає з можливості обиратися на наступний термін і таким чином продовжити собі депутатську недоторканність, підштовхує нечистих на руку депутатів до корупції.

За час роботи у Верховній Раді депутат з об'єктивних та суб'єктивних причин відривається від реальних щоденних проблем виборця. Швидке оновлення складу Верховної Ради зумовить прихід у парламент людей, що зі свого життя добре знають потреби простої людини.

2. Ми за створення антикорупційних судів.

Корупція — тяжка хвороба суспільства, яка вражає державу в саме серце. В результаті втрачається довіра народу до влади.

Антикорупційні суди повинні щороку звітувати перед українським народом у засобах масової інформації про свою роботу.

Незаконне вивезення українського капіталу за кордон слід розцінювати як державний злочин. Винні мають підлягати найвищій мірі покарання.

Неприпустимим є становище, коли люди, які виво-

зять за кордон ешелони матеріальних цінностей і мають незаконні мільйонні рахунки в іноземних банках, відбуваються лише легким переляком. У той самий час простих громадян, які через життєву скруту скоїли незначні провини, саджають у тюрми.

3. Ми за єдиний податок з прибутку в розмірі 30%.

Цей податок має включати всі існуючі нині податки.

Підприємства, які оновлюють засоби виробництва згідно з передовими технологіями, сплачують єдиний податок з прибутку в розмірі 5% до повної компенсації своїх видатків, обумовлених модернізацією виробництва.

4. Ми проти пропаганди насильства, злочинності та аморальності.

Пропаганда хворобливого способу життя, імпортованого до нас із-за кордону, призвела до черствості душі, примітивізму, наркоманії, злочинності, сексуальної розбещеності. Зрозуміла тривога батьків за своїх дітей, а патріотичних сил — за майбутнє покоління.

Необхідно використати всі можливості Української держави для допомоги патріотичним громадським та молодіжним організаціям, які пропагують здоровий спосіб життя.

5. Ми проти конверсії військового виробництва.

Вона спричинила масове безробіття, втрату цінних технологій, згорання важливих ринків збуту, різке зменшення бюджету держави і як наслідок — не виплату зарплат і пенсій.

Людам набридли
пусті й нескінченні промови
та дріб'язкові сварки депутатів
у Верховній Раді.

Подолати кризу в державі ще можливо.

Потрібні рішучі дії.

Менше слів!

Мрія багатых президентів

ІНДОНЕЗІЙСЬКИЙ президент Сухарто отримав черговий п'ятирічний мандат, а до нього — особливий повноваження.

Сухарто, якому виповнилося 76 років і який править 200-мільйонною Індонезією вже понад 30 років, тепер як «президент-довгожитель» поступається лише легендарному Фіделю Кастро. Він має військову освіту, у 40-х роках воював проти голландських колонізаторів, у 60-х керував придушенням так званого комуністичного заколоту — тоді загинуло близько 500 тисяч осіб. Із 1968 року переобирався на президентську посаду шість разів і завжди без альтернативних кандидатів. 1983 року Народний консультативний конгрес (НKK), вищий законодавчий орган держави, присвоїв йому почесне звання «Бапак пенбангунан» — «Батько розвитку». На Заході Сухарто часто звинувачують у порушенні прав людини і придушенні демократичних свобод.

Мусульманин, не живає алкоголю, полюбляє рибалку, грає в

гольф. Удівець, має шістьох дітей. Родина Сухарто — одна з найбагатших в Індонезії — володіє величезною бізнесовою імперією.

Та нинішнє переобрання «Батька розвитку» збіглося з надзвичайно небезпечною економічною та валютною кризою. Індонезійськими містами котяться хвилі протестів проти зростання цін, до цього додаються вже традиційні погроми китайських кварталів. 31 березня (початку роботи сесії НKK, яка затвердила переобрання Сухарто) тисячі студентів у різних кутках країни шоденно проводять мітинги й демонстрації з вимогами економічних і політичних реформ, оновлення керівництва країни.

Саме така ситуація спричинила



Президент Сухарто

«надання особливих повноважень відповідей конституції і не суперечити принципам гарантування прав людини». Водночас критики уряду заявляють: останні «новачки» можуть призвести до подальшого придушення будь-якої опозиції, заборони неюльоньх організацій, арештів тощо.

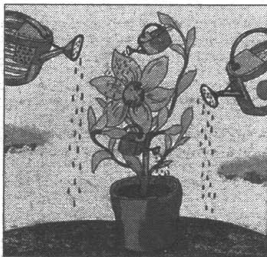
Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Криза одна, а проблеми різні

ФІНАНСОВА криза в Південно-Східній Азії стане однією з головних тем під час квітневого саміту «Азія-Європа», що відбудеться в Лондоні.

Щоб належним чином підготуватися до серйозної розмови, до країн регіону відбула спеціальна делегація ЄС, яка має на меті з'ясувати інформацію про стан справ на фінансових ринках країн і виробити рекомендації, що допоможуть подолати економічну кризу. Хоча головний зміст рекомендацій зрозумілий уже сьогодні. ЄС наполягає на чіткому виконанні розпоряджень Міжнародного валютного фонду. Так, за словами глави делегації Дерекса Фетчета, економічні реформи, проведені під пильним оком МВФ у Таїланді та Малайзії, вже «принесли позитивні результати»...

Криза, яка буквально захопила зненацька країни регіону, справді набуває загрозливих масштабів. І хоча МВФ обіцяє, що рекомендації фонду — панacea від економічної хвороби, керівництво пост-тразжидних держав намагається виробити і власні рецепти. Так, у тому самому Таїланді було оголошено про акцію «добровільної здачі дорожчостностей». Вилучені коштовності (приблизно одна тонна золота) пішли на стабілізацію економіки. Можливо, саме це, а не тільки поради МВФ, і допомогли якось чинно стабілізувати ситуацію.



А ось громадяни Індонезії до таких «подвигів», очевидно, ще не готові. Замість того, щоб передати заощаджені кошти до скарбниці країни, вони поспішили перевести їх на рахунки іноземних банків. І, за підрахунками, за кордон вже відпливло близько 80 млрд. доларів США. Понерами, звичайно, стали власники великих компаній та корпорацій. Потім до них приєднались представники середнього та малого бізнесу, котрі вирішили: «Врятування потопаючого» — справа рук самого потопаючого». А минулого тижня запанікували вже й найменш забезпечені, ті, хто ще не встигли заробити кошти, а тому переймаються буденнішими проблемами: тисячі студентів виїхали на демонстрації протесту, щоб виступити проти курсу на зростання цін. В економічній кризі, що спіткала й цю країну, вони звинувачують передовсім політиків, зокрема президента Сухарто.

Не до вподоби Сухарто така і представникам МВФ, адже президент Індонезії одностайно заявив: «Наша країна має намір дотримуватися рекомендацій МВФ, але ми потребуємо іншої стратегії стабілізації національної валюти». Його ідея в тому, щоб «прив'язати» індонезійську рупію до твердої валюти. У США, прекрасно усвідомлюючи, що під твердою валютою розуміють передовсім американський долар, категорично проти цієї ідеї, бо побоюються, що азійська криза перекинеться і на американський континент.

Та особлива увага нині прикута до Японії. Адже ця країна не лише визнаний у регіоні лідер. Вона — член «великої сімки», а там слабких не тримають. І від того, як швидко Японія вдасться вийти з кризи, залежить стабілізація й у всій Південно-Східній Азії. «Оздоровлення японської економіки було б найбільшим внеском у справу регіону» — зазначив міністр торгівлі США Вільям Дейлі під час свого недавнього туру до Токіо. У Японії проти цього не заперечують і з радістю посприяли б фінансовій стабілізації південно-східних сусідів. Але в який спосіб? Є певна надія, що відповість на це запитання зможуть дати ті, хто збереться у квітні в Лондоні. Але, ймовірно, главам та економістам постраждалих держав все-таки доведеться торувати свої шляхи: бо то краще за самих японців, індонезійців, таїландців тощо знає, як порядкувати у рідній країні.

Наталія ФІЛІПЧУК.

У номер

● Пекін

Два Китаї чи один?

Депутати китайського парламенту — Всекитайських зборів народних представників — розчаровані відмовою Тайбея дати позитивну відповідь на заклик Голови КНР Цзянь Цзєміна почати політичні переговори між берегами Тайванської протоки.

Ключовим фактором розвитку зв'язків між материковим Китаєм та островом є припинення стану ворожості та якнайшвидше проведення політичних переговорів на основі визнання існування «одного Китаю». Про це заявив президент Всекитайської федерації тайванських співвітчизників Ян Гоцзи, що бере участь у роботі першої сесії ВЗНП 9-го скликання.

Усі попередні раунди переговорів між представниками Пекіна і Тайбея з торговельно-економічних питань було припинено саме через політичні питання.

● Нікосія

Кіпрська проблема далека від розв'язання

Парламент так званої «Турецької республіки північного Кіпру» (ТРПК) відкинув пропозицію Європейського союзу про участь її представників у переговорах про вступ Республіки Кіпр до ЄС. У резолюції 50-місного парламенту ТРПК виключено участь турків-кіпріотів у переговорному процесі, що починається 30 березня. Глава ТРПК Рауф Денкташ перед початком парламентських дебатов заявив, що Кіпр зможе вступити до ЄС «не раніше, ніж через 30 років, бо Євросоюз не захоче прийняти до своїх лав розділений острів».

У грудні минулого року Євросоюз ухвалив рішення про початок переговорів з Республікою Кіпр про її вступ до ЄС, водночас відкинувши аналогічне прохання Туреччини. Анкара розглядала політичні відносини з Європейським союзом, до якого на правах повноправного члена входить давня суперниця Туреччини — Греція.

● Лондон

Вечера разом із Масхадовим

У лондонському ресторані «Ріш» відбулася вечеря, котру баронеса Гетчер дала на честь прибулого сюди з приватним візитом лідера Чечні Аслана Масхадова. Зустріч тривала дві години. Було запитано лише вужке коло політиків, що лобіюють інтереси приватного капіталу, та бізнесменів.

● Нью-Йорк

За два тижні чекайте

Інспекція президентських об'єктів в Іраку спеціальною групою, що складається з інспекторів комісії ООН з розброєння Іраку та дипломатів із числа призначених Кофі Аннаном, почнеться за два тижні. Про це повідомили голова комісії Річард Батлер та глава дипломатів групи Джаманат Дханалапа.

● Женєва

Не поспішайте виганяти біженців

Управління Верховного комісара ООН у справах біженців закликала європейські країни призупинити депортацію вихідців із краю Косово, котрим офіційно відмовлено у наданні притулку. Цю позицію УВКБ мотивує «гуманними міркуваннями», виходячи з того, що етнічні албанці становлять переважну більшість тих, хто залишив Союзу Республіку Югославію у пошуках притулку в інших країнах.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

Квота

для іммігрантів

Сейм Литви затвердив квоту іммігрантів, котрим цього року дозволено залишатися жити в країні, — 1 000 іноземних громадян. Ця цифра наполовину менша, ніж пропонував уряд країни.

У постанові парламенту вказується, що першочергово видаватимуться дозvoli тим іммігрантам, котрі прибувають до Литви, щоб об'єднатися із сім'ями, а також громадянам з Єврозоною.

У період 1993—1996 років у Литві дозволялося мешкати 2500 іноземцям. Минулого року — 2250. Тобто нинішню квоту знижено істотно.

Як заявили кореспондентів ІТАР-ТАКС у департаменті імміграції при Міністерстві внутрішніх справ Литви, 76—80 відсотків іноземних громадян, що бажають залишитися жити на території республіки, — вихідці з України, Росії та інших країн СНД.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ, «Голос України» (з Тбілісі)

Мати нафту — добре, а транзит — не гірше

Після заяви Президента Азербайджану Гейдара Алієва про те, що каспійська нафта у будь-якому разі пройде територією Грузії, до Тбілісі прибув керівник компанії «Шеврон Оверсіз» Річард Машке. Він і керівник грузинської компанії «Нафтопродукти» підписали контракт про спорудження в Грузії нового трубопроводу та реконструкції існуючого.

Під існування мають на увазі трубопровод, що зв'яже грузинські міста Хашури та Батумі. Його довжина 232 кілометри. Ця «труба» зв'яже Грузію з азербайджанським

містом Алі-Байрамлі. Остаточну задачу об'єкта намічено на першу половину 1999 року. А відновлювальні роботи планують завершити до травня нинішнього року. Нафтопроводом транспортуватиметься нафта з казахстанського родовища Тенгіз, а також каспійська нафта.

Як заявив на прес-конференції Річард Машке, діятиме також і запланована транзитна переправа, якою за півтора роки вже перевезено більш як півтора мільйони тонн казахстанської нафти. Планують перевезити територією Грузії скраплений газ та сірку.

Нинішній проект — перша гілка трубопроводу, яка через Грузію зв'яже Каспійський басейн із зовнішнім світом. Нагадаємо, що на кінець року має стати до ладу трубопровод західного маршруту перекачування ранньої каспійської нафти. Як очікують, у червні Азербайджанський операційний консорціум схвалить остаточне рішення про маршрут доставки на Захід так званої «великої нафти». На думку експертів, цей маршрут пройде територією Грузії, звідти — до країн Західної Європи, Туреччини та України.

Баланс акціонерного комерційного регіонального банку «Регіон-банк» на 1 січня 1998 року

АКТИВ

	гривня
1. Каса і кореспондентський рахунок в НБУ	
— в національній валюті	1022186-02
— в іноземній валюті	461448-48
2. Кореспондентські рахунки в інших банках в іноземній валюті	2087883-58
3. Позички, видані банком	
— короткострокові	2884929-24
— довгострокові	16208-84
— у валюті	4281318-28
4. Міжбанківські кредити	—
5. Цінні папери, паї, акції, придбані банком	272019-00
6. Основні засоби і капіталовкладення	2017170-51
7. Дебітори	42589-95
8. Міжфілійні обороти	602400-00
9. Відвернені кошти за рахунок прибутку	2819142-86
10. Інші активи	5279253-38
11. Збитки	—
Всього	21786550-14

ПАСИВ

1. Статутний фонд	4000000-00
2. Резервний фонд	700040-00
3. Інші фонди банку і засоби, прирівнені до них	2091808-55
4. Розрахункові, поточні рахунки клієнтів у національній валюті	2979190-28
5. Депозити юридичних осіб	901486-60
6. Вклади громадян	357996-66
7. Кошти клієнтів в іноземній валюті	1245777-53
8. Міжбанківські кредити	—
9. Кредитори	347974-41
10. Міжфілійні обороти	602400-00
11. Інші пасиви	5031785-25
12. Прибуток	3528090-86
Всього	21786550-14

Баланс перевірений аудиторською фірмою «Аналітик».

Аудиторський висновок додається.

03.02.98 р.

Голова правління

Головний бухгалтер

БЕЛАН З. Р.

ДМИТРИЄНКО О. М.

Генеральний директор

І. О. КАШТАНОВА

Аудиторський висновок

за наслідками перевірки річного балансу та річного звіту про прибутки та збитки акціонерного комерційного регіонального банку «Регіон-банк» станом на 1 січня 1998 р.

м. Київ 3 лютого 1998 р.
Перевіркою була охоплена діяльність банку за період з 01.01.1997 р. по 31.12.1997 р.

Наслідки проведеної аудиторської перевірки свідчать, що узагальнені показники річного балансу та річного звіту про прибутки і збитки станом на 1 січня 1998 року не суперечать аналітичному обліку, первинним документам, чинному законодавству та існуючим нормативам, на підставі чого можна зробити висновок про їх достовірність, повноту, відповідність чинному законодавству та існуючим нормативам.

Суму прибутку, що підлягає оподаткуванню, підтверджую.

Про перевірку зроблено відповідний запис на балансі та звіті про прибутки і збитки.

Аудиторська фірма «Аналітик», м. Київ.

Ліцензія аудиторської палати України серія А. В. № 000030

Генеральний директор

О. І. КАШТАНОВА

сертифікат аудитора серія АБ № 000052.

До відома акціонерів БАТ «П'євігаз»

25 квітня 1998 року об 11-й годині в приміщенні актового залу БАТ «П'євігаз» за адресою: м. Львів, вул. Золота, 42 відбудуться загальні збори акціонерів товариства.

Регістрація учасників зборів проводиться з 8.30 до 10.00.

Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік і основні завдання на 1998 рік.
2. Висновки ревізійної комісії щодо результатів роботи товариства за 1997 рік.
3. Затвердження річних результатів діяльності товариства та розподілу прибутку за 1997 рік.
4. Про збільшення статутного фонду товариства.
5. Про внесення змін і доповнень до статуту товариства.
6. Про внесення змін і доповнень до внутрішніх нормативних актів товариства.
7. Про створення філій товариства.
8. Про реєстратора для ведення реєстру акціонерів.

Повідомлення

Про збільшення статутного фонду БАТ «П'євігаз» у зв'язку з другим випуском акцій: а) мотиви збільшення статутного фонду є нарощування основних та оборотних коштів для технічного переоснащення та підвищення ефективності діяльності товариства. Збільшення статутного фонду товариства на 1/3 здійснюється шляхом другого випуску акцій. Мінімальний розмір збільшення статутного фонду відповідає розміру емісії і становить 56 123 грн.

б) пропонувані зміни до статуту товариства в зв'язку із збільшенням статутного фонду. П. 5.1. та п. 5.2 статуту викласти в такій редакції:

5.1. Статутний фонд товариства становить 226 193 грн.

5.2. Статутний фонд поділений на 4 523 860 простих іменних акцій номінальною вартістю 5 копійок кожна.

в) Додатково випускається 1 122 460 простих іменних акцій на загальну суму 56 123 грн.

г) Номінальна вартість акцій — 5 копійок.

д) Акціонери товариства мають переважне право на придбання акцій другого випуску.

е) Дата початку передплати на акції — 16 грудня 1997 року.

Дата закінчення передплати на акції — 15 січня 1998 року.

У разі виникнення документально підтверджених збитків акціонерів, пов'язаних із змінами статутного фонду, вони відшкодовуються акціонерам товариства за рахунок коштів резервного фонду товариства.

Учасники зборів мають подати до реєстраційної комісії документи, які посвідчують їх особу та повноваження.

Одержати довідки та потрібну інформацію щодо проведення загальних зборів акціонерів можна за телефоном 33-12-52.

До уваги акціонерів АТ ВКП «Черкасимолоко»

23 квітня 1998 року об 11-й годині в приміщенні АТ ВКП «Черкасимолоко» за адресою: м. Черкаси, вул. Смілянська, 129, відбудуться загальні збори акціонерів з порядком денним:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії про результати перевірки фінансово-господарської діяльності правління акціонерного товариства за звітний період.
3. Про розподіл прибутку за 1997 рік.
4. Про збільшення статутного фонду АТ у зв'язку з індексацією основних фондів шляхом збільшення номінальної вартості акцій.
5. Про внесення змін і доповнень до статуту акціонерного товариства.
6. Затвердження плану розвитку та використання фінансових ресурсів АТ на 1998 рік.
7. Затвердження внутрішніх нормативних документів акціонерного товариства.
8. Зміни складу правління, ревізійної комісії, обрання членів спостережної ради.

Телефони для довідок: 63-08-19, 63-05-70, факс 63-07-07.

Рада та правління акціонерно-комерційного РЕАЛ БАНКУ

повідомляють своїх акціонерів, що 26 квітня 1998 року в м. Києві за адресою: вул. Володимирська, 54 відбудуться чергові річні збори акціонерів АК РЕАЛ БАНКУ з таким порядком денним:

1. Звіт правління про діяльність АК РЕАЛ БАНКУ в 1997 році.
2. Звіт ревізійної комісії про результати перевірки діяльності АК РЕАЛ БАНКУ за 1997 рік.
3. Виплата дивидендів за результатами роботи у 1997 році.
4. Збільшення статутного фонду АК РЕАЛ БАНКУ.
5. Затвердження статуту АК РЕАЛ БАНКУ в новій редакції.
6. Внесення змін до складу органів управління АК РЕАЛ БАНКУ.
7. Різне.

Початок зборів о 13-й годині. Регістрація учасників з 11-ї години. При собі мати документи, що посвідчують особу і право власності на акції банку.

Довідки за телефоном: (0572) 30-74-33.

Рада АК РЕАЛ БАНКУ.

Правління АК РЕАЛ БАНКУ.

Арбітражний суд Кіровоградської області порушив справи про банкрутство:

приватного підприємства «Віпл-В» (Кіровоград, пр. Перемоги, 14, кв. 173; р/р 7468374 в ОД Укросбанку, код — 20659675), справа № 1347/3;

приватної виробничо-комерційної фірми «Влад» (Кіровоград, вул. Героїв Сталінграда, 22, корп. 2, кв. 68; р/р 000468437 в АКБ «Княжий», код — 13743817), справа № 1345/3;

приватного підприємства «Вес ЛТД» (Кіровоград, вул. Єгорова, 5-а, кв. 25; р/р 3467147 в ОД Укросбанку, код — 13761657), справа № 1346/3;

приватного підприємства «Укрпродімлекс» (Кіровоград, вул. Леніна, 13; р/р 003468997 в ОД Укросбанку, код — 23228438), справа № 1218/3;

товариства з обмеженою відповідальністю «Вілона» (Кіровоград, вул. Дзержинського, 74; р/р 23228326), справа № 1257/3;

приватної виробничо-комерційної фірми «Електро-нік» (Кіровоград, вул. Байкальська, 116; р/р 4468409 в ОД Укросбанку, код — 20658411), справа № 12558/3;

виробничо-торгівельної фірми «Аверс» (Кіровоград, вул. Пушкіна, 66; р/р 003467362 в АПБ «Україна» код — 13760646), справа № 1221/3;

приватного підприємства торговельно-комерційного центру «Україна» (Кіровоград, пр. Комуністичний, 4; р/р 4668027 в АКБ «Україна», код — 13754485), справа № 1220/3;

товариства з обмеженою відповідальністю «Галіс» (Кіровоград, вул. К. Маркса, 82; р/р 467357 у КФ «Діамант», код — 20658730), справа № 1219/3;

приватного підприємства «ПСГ» (Кіровоград, вул. Героїв Сталінграда, 7; р/р 4468420 в ОД Укросбанку, код — 23686365), справа № 1222/3;

товариства з обмеженою відповідальністю виробничого підприємства «Лаква» (Кіровоград, пр. Правди, 37, кв. 90; р/р 3467684 в ОД Укросбанку, код — 13770596), справа № 1198/3;

товариства з обмеженою відповідальністю «Еней-ЛС» (Кіровоград, вул. Волкова, 2, кімн. 205; р/р 467466 в АКБ «Новий», код — 22228365), справа № 1211/8;

приватної промислово-комерційної фірми «Зевес» (Кіровоград, вул. К. Маркса, 50; р/р 3468670 в ОД Укросбанку, код — 20650421), справа № 1208/8;

акціонерного товариства закритого типу «Інгул-Центр» (Кіровоград, вул. Яновського, 56; р/р 9467205 в ОД Укросбанку, код — 23678822), справа № 1210/8;

приватної фірми «Вулкан» (Кіровоград, вул. К. Маркса, 31/36; р/р 46822 в ОД Укросбанку, код — 2065945), справа № 1209/8;

товариства з обмеженою відповідальністю «Варadero» (Кіровоград, вул. Тимирязева, 84, кв. 605; р/р 9467807 в ОД Укросбанку, код — 23678704), справа № 1316/8;

господарської асоціації приватних підприємств з труднощів інвалідів «Консент» (Кіровоград, вул. Дзержинського, 63; р/р у філії «Укрнафтогазбанку», код 20639810), справа № 1292/3.

Майнові вимоги кредиторів подавати до Арбітражного суду (вул. Луначарського, 29) у місячний термін з дня опублікування.

Вікрите акціонерне товариство «Югтехніка»

повідомляє своїх акціонерів, що загальні збори відбудуться 28 квітня 1998 р. о 14-й годині за адресою: м. Одеса, вул. Данилишина, 25, тел. (0482)32-73-05.

Порядок денний:

1. Звіт дирекції БАТ «Югтехніка» про результати діяльності за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Зміни в установчих документах.
4. Обрання спостережної ради товариства.
5. Різне.

Регістрація учасників зборів — з 10.00 до 14.00.

Для участі у зборах акціонерів при собі треба мати:

документ, який посвідчує особу;

доручення на право голосування уповноваженої особи.

Арбітражний суд Дніпропетровської області (320600, Дніпропетровськ, ул. Куйбішева, 1а) возбудил дело № Б15-24 от 20.01.98 г. о банкротстве ООО «Валентина-Д». Юридический адрес: 322900, Николаев, пр. Электрометаллургов, 32, расчетный счет 26009100511001 у Николапольском отделении АКБ «Укробанк».

Заявления кредиторів і санаторів приймаються в течение місяця со дня опублікування объявления.

У номер

● Миколаїв

Ловись, рибко, велика й маленька

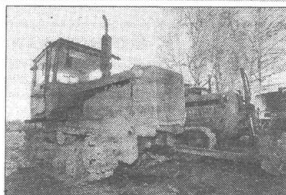
Миколаївська обласна спілка риболовецьких господарств торік виробила рекордну за всю історію існування цієї системи кількість рибопродуктів — 3846 тонн. Консерви, пресерви, сушено-в'ялену, копчену, охолоджену рибу реалізовували винятково споживачам України, передусім — свого регіону, де спілка має власні торговельні підприємства. Аби було що переробити й чим торгувати, потрібно, зрозуміло, рибу ловити. І оте досягнення стало можливим завдяки успішній роботі рибалок, які доставили на берег на 600 з лишком тонн продукції більше, ніж попереднього року. Добре розпочато й рік нинішній: у перші місяці виловлено риби й вироблено готової продукції в кілька разів більше, ніж за такий само період минулого року.

● Луганськ

Комп'ютер знає все

Завершено роботу фахівців управління промисловості обласної держадміністрації над створенням «Презентаційного мультимедійного каталогу Луганської області». Відтепер уже реально стало компакт-диск з інформацією про всі 17 галузей народного господарства, продукцію підприємств усіх форм власності, науку, культуру регіону.

Каталог плановано використовувати не тільки для внутрішніх, а й для зовнішніх потреб — з рекламною метою його буде надіслано в інші області України та країни близького й далекого зарубіжжя. На думку луганчан, комп'ютерний блок даних сприятиме залученню інвестицій та розвитку економічних зв'язків.



ОДНА ЛИШЕ ЗМІНА ВЛАСНОСТІ СПРАВИ НЕ ЗАРАДИТЬ

Земельна реформа

Для мешканців селища Лужани Кіпманського району, що на Буковині, в нестопанському клубі відбулася подія неординарна: тріади розподіли збори, після яких тутешній колгосп «Припруття» фактично перестав існувати.

Найгіршим поміж інших це КСП назвати важко — як-не-як за виробничими показниками торік четверте місце в районі посідало. Зібрани на круг 51 ц зернових, майже по 3,5 тонн молока від кожної корови надолі. Проте, незважаючи на аграрні успіхи, наприкінці року господарство опинилося на межі банкрутства — звинило за різними платежами більш як 300 тисяч гривень. Райдвід Пенсійного фонду навіть позов до суду направив, аби «випити» прострочену заборгованість. Тутешні аграрники «передовики» не отримували зарплатню місяцями — не дивно, що в селіш нагріла революційна ситуація.

Описали обговорення звичних: хто винен? що робити? до якого берега пристати? — вирішили лужани не просто провести «паперову» приватизацію землі та майна, яка, зазвичай зводиться до видачі сертифікатів та формального перейменування КСП на менш звичну для сільського вуха аббревіатуру (ТОВ, ПОП тощо), а вдатися до реальної реорганізації.

Правонаступниками КСП стали два товариства з обмеженою відповідальністю та фермерське господарство. Кілька членів реорганізованого «Припруття» вирішили навіть позбутися самостійно. Так, пенсіонерка Степанія Сивка напояла на виділенні належних їй 1,5 гектара землі натурою. А за більш як 40-річну роботу в колгоспі на майновий пай отримала сівалку й гусеничний тракторце. Поле зasiatи й врожай зібрати, сподівається Степанія Дмитрівна, допоможе очолюване колишнім головою новотворене товариство, яке лужани проловують називати колгоспом. Торік зі своїх 40 соток городу отримала вона 2,5 тонн збіжжя. І впевнена: її приватний напід буде щедрий, аніж колективний лан.

Зрозуміло: одна лише приватизація землі нічого не дасть. Навіть високі столичні посадовці під час прес-конференції, проведеної у Лужанах з нагоди розподілу зборів, підкреслили: у багатьох країнах в

умовах оренди отримують урожаї у кілька разів більш, ніж у нас. Так, у США близько 40% сільськогосподарських земель обробляють на орендній основі, у Франції — більш як 50%, у Бельгії — близько 70%, в Ізраїлі — 90%. І це не жахає людей, котрі працюють на тій землі, відчувати себе господарями й мати високі врожаї.



За відсутності належного економічного середовища, про це також йшлося на прес-конференції, організаційні новації не виведуть село із кризи. Алже, коли податки становлять близько 100% прибутку, неможливе навіть просте відтворення. Виродження у крахому разі вистачає лише на забезпечення майбутнього технологічного циклу. А за нинішніх економічних умов жодна реорганізація не зарадить.

Галина КВІТКА.

Чернівецька область.

На знімку: розбавлена власність уже колишнього КСП «Припруття».

Кабмін у поле кличе

(Початок на 1-й стор.)

Урядові папірець здебільшого нагадує директиву ЦК 80-х. Якщо без патетик, він ПОСТАНОВЛЯЄ (у 1998 році забезпечити вирощування цукрових буряків на площі 1,2 млн га та обсягом 30 млн тонн), НАПОЛЯЄ (ГАН на виробництві 4 млн, 353 тис. тонн солодкої пшениці), ПРОСИТЬ (Національний банк разом з комерційними банками розглянути можливість продовжити терміни повернення отриманих цукроварнями кредитів), ЗОБОВ'ЯЗУЄ (облдержадміністрації провести відповідну роботу із забезпечення виробництва солодких коренів). Про головне — ПРИЙМАННЕ КРЕДИТУВАННЯ СЕЗОННИХ ВИТРАТ ГАЛУЗІ — закладає лише двічі. Але 48,2 млн. грн. для придбання на умовах лізингу сільськогосподарської техніки в 20 млн. грн. під закупівлю аграрниками запасних частин для ремонту навіяних агрегатів — копійки. Схоже, знову доведеться сіяти-збирати за старим звичаєм, спираючись винятково НА ПОЛІЙНІ БІЗНЕСІЗМІ, ЗІ ЦУКАРИСТИМИ ПІД СІНОМ.

Є 1001 причина того, що ключові пункти постанови №222 не буде виконано. Так, черкаський аграрник папірець зобов'язує у 1998 році збільшити солодкі гектари до 100 тис. га. Загальна кількість площ, виораних в області на зяб — 76 тис. Навіть мало обізнана в аграрних справах людина знає: сіяти білі корінці по весняній оранці — марна справа. Та, на думку експертів, таке не наслідки давньої хвороби галузі, яка зветься ВІДСУТНІСТЬ ЧІТКОЇ УРЯДОВОЇ СТРАТЕГІЇ БУРЯКОЦУКРОВОГО ВИРОБНИЦТВА. На думку голови ради асоціації «Вінницькух» Володимира ЛЕШЕНКА, на лопатки галузі поклали постіння зміна правил гри, непослідовність кабінетних чиновників у прийнятті рішень. Реальне джерело фінансування — регульована ціна на цукор. Все інше — податки. Неідейснє, недостатні, які абсолютно нічого не вирішують.

Вищезгадана постановою щодо фіксованої ціни на цукор та цукровий буряк взагалі мовчить. Єдине, на що спромоглися урядові чиновники, які збиралися в МІНАПК на нараду з розвитку агропромислового комплексу — закликати директорів при укладанні угоди будь-що дотримуватися мінімальної ціни на цукор — 1190 гривень за тону.

Цукровари Вінницької області щодо солодкої політики мають свої міркування, відмінні від урядових. Нещодавно рада директорів асоціації «Вінницькух» прийняла звернення до Прем'єр-міністра.

Функціонування бурякоцукрового комплексу як сезонного виробництва, йдеться у документі, можливе лише при наявності пільгового кредитування сезонних витрат. Щорічна потреба в таких коштах Вінницької області — 297 млн. грн. Через їх відсутність у державі, основними кредиторами галузі стали комерційні структури, які через бартерні операції й забезпечують виробників матеріальними ресурсами, концентруючи в своїх руках, які оплату за кредити, основну масу звареного в області цукру.

Впровадження давальницької схеми переробки сировини призвело до появи ще більшої кількості власників солодкої пшениці. Нерегульованість ринку цукру в таких умовах призвела до перенасиченості України билими кристалами, створення демпінгових цін, що негативно позначилося на економічній і бурякоцукровій господарстві, і цукрових заводів.

Розрахунок «валютою» у 50-кілограмових мішках за надані товарні кредити в жовтні-грудні й подальша його реалізація комерційними структурами у травні-вересні дає можливість концентрувати посередникам у своїх руках увесь ринковий дохід. Так, за цукор, вироблений в області в 1996 році, посередники отримали 150 млн. грн. прибутку, процентна ставка користування товарами кредитами сягала 100—150%. У той же час повер-

нення обігових коштів у бурякоцукрових господарствах становило 83%, а цукроварням — лише 75%.

Неповнення коштів виробникам призвело до того, що в області за останні п'ять років «солодкі гектари» скоротилися на 50 тис. га, виробництво цукру — на 191,5 тис. тонн, кредиторська заборгованість цукрових заводів сягнула 215,1 млн. грн., що становить 81,1% до вартості річного об'єму виробленого в 1997 році солодкої пшениці.

В економічних умовах, що склалися у державі (відсутність бюджетних асигнувань і ресурсів для кредитування бурякоцукрового комплексу), на думку ради директорів асоціації «Вінницькух», єдиним виходом галузі із кризи є впровадження в Україні регульованого ринку цукру, який би передбачав встановлення фіксованої ціни на сировину і продукцію, квотування, а також санкції за порушення квот на реалізацію білих кристалів і ціни на нього.

За розрахунками, тільки регулювання пропозиції на продаж цукру забезпечило б виробникам області додатково 68,2 млн. грн., а впровадження фіксованої ціни на нього додало б 145,4 млн. грн. Відрахування в бюджет за цього зросло б на 43,6 млн. грн.

Регульований ринок дасть змогу товаровиробникам сформувати власні обігові кошти, створити умови для самодінасування бурякоцукрового комплексу.

Зволікаючи з прийняттям рішення щодо регулювання ринку цукру (відповідний пакет документів, підготовлений Національною асоціацією цукровиків, з грудня 1997 року перебуває на погодженні в МІНАПК), йдеться у зверненні, призводить до втрати бурякоцукрового комплексу держави, проковтує соціальну напруженість у колективах, зменшує надходження до місцевих та державного бюджетів.

Кабінет міністрів щодо звернення цукровиків поки що мовчить.

Іван ЛАЗНИК.

Сенсація в Охтирці

Футбол. Кубок країни. 1/8 фіналу. «Нафтовик» (Охтирка) — «Чорноморець» (Одеса). 3:0 (Артемченко, 52, Захаров, 60, Охрименко, 70). «Криббас» (Кривий Ріг) — «Карпати» (Львів). 2:0 (Римшин, 44, Мороз, 81). ЦСКА (Київ) — «Таврія» (Сімферополь). 2:0 (Городов, 26, Гогіль, 67). «Торпедо» (Зарпоріжжя) — «Ворскла» (Полтава). 0:1 (Кисірьов, 43). «Ніва» (Вінниця) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 1:1 (Фінкель, 69, з пенальті — Сидельников, 47). «Металург» (Запоріжжя) — «Ніва» (Тернопіль). 2:1 (Колодін, 33, Липський, 58 — Т. Капанадзе, 42). «Металург» (Донецьк) — «Шахтар» (Донецьк). 2:0 (Луквичев, 48, Севидов, 79).

Перші матчі цього етапу кубкового марафону були досить цікаві. І ніто з учасників не може сьогодні бути упевненим у підсумковому успіху. Хіба що футболісти з Охтирки — представники першої ліги, які подарували сенсацію.

Не таємниця, що «Чорноморець» нині переживає не найкращі часи. Триває становлення колективу, зміна складу. Одне слово, нелегко тепер наставникові колективу Леоніду Буряку. Але незважаючи на ці об'єктивні причини мало хто сподівається, що «Нафтовик» влаштує отаку солідну «проучку» одеситам. Шоправда, слід зауважити на те, що літак із гостями через погані погодні умови змушений був приземлитися в Харкові. Тож початок матчу було затримано на кілька годин. І все ж слід віддати належне господарям, які зіграли над усюк похвалу. Тепер «Нафтовик», погодьтеся, має непогані шанси на вихід до чвертьфіналу.

Упевнено провели свої матчі київські армії, «Криббас», донецький «Металург», «Ворскла», «Дніпро». Але, як на мене, кращ шанси в київ, полтавці та дніпропетровці. А от іншим треба буде докласти великих зусиль, щоб утримати невелику перевагу, здобуту в перших матчах.

Сьогодні відбудеться ще один кубковий поєдинок: у Києві місцеві динаміви на своєму стадіоні приймають маріупольський «Металург». Початок зустрічі о 19.00.

Повторний матч «Динамо» проведе пізніше. А от решта пар стоусюки з'ясує уже найближчої п'ятниці. На 13 березня призначено матчі-відповіді 1/8 фіналу.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Бюс України

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

В.о. головного редактора А. ГОРЛОВ.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕХЕРА, В. КРАСНОХОДСЬКИЙ, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Местерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54;
вдінг реклами — 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@bglot.reit.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не заводить поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Рукописи не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською й російською мовами. Індекс 60955.
Тираж 260821.

Комбінат друку видавництва «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 03110446.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0